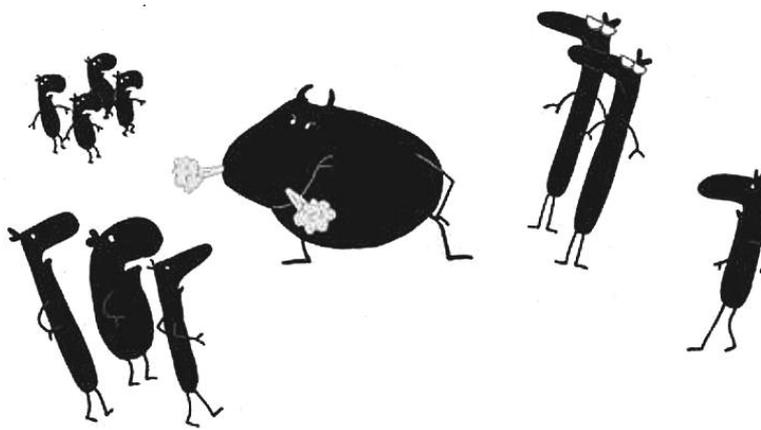


ADDITIF 2008

CATALOGUE FILMS



CINÉMATHÈQUE ROBERT-LYNEN

Cet additif présente les films 16 mm, VHS et DVD acquis depuis 1998 par la cinémathèque Robert-Lynen de la Ville de Paris.

Ces films sont destinés à être projetés pour les enfants des écoles et des centres de loisirs parisiens.
Toute autre utilisation est soumise à conditions.

Pour tout renseignement s'adresser à :

CINÉMATHÈQUE ROBERT-LYNEN DE LA VILLE DE PARIS

11, rue Jacques Bingen Paris XVII^e

tél. : 01 42 12 81 54

fax : 01 43 80 20 69

cinematheque@paris.fr



PAROLES DE FILM À SES UTILISATEURS

Je suis en celluloïd et non pas en acier.

Ô machine ! Aie pitié de moi, je brave quatre dangers dans une course folle parmi tes rouages.

La force implacable du moteur m'arrache aux dents de la couronne mal engagée par une main étourdie ; je cours alors directement à ma mort.

Si les ressorts sont trop tendus, toutes mes perforations sont brisées.

Si l'on ne me laisse pas assez de jeu dans l'engagement, je suis déchiqueté.

Si la poussière stationne à la fenêtre, je suis rayé et devant les spectateurs, je parais honteux.

Mutilé, ne me réparez pas, mais renvoyez-moi avec tous mes membres chez moi, je serai soigné de toutes mes blessures avant de repartir en mission.

Je fais des centaines de kilomètres dans des boîtes de fer, je suis jeté dans les fourgons sur le côté, sur le dos. De grâce, entourez-moi d'une bonne ficelle pour que je ne me déroule pas dans ma boîte et pour que les cahots de la route ne me blessent pas au-delà de toute guérison.

Réexpédiez-moi rapidement, d'autres comptent sur moi.

Pensez à ces autres qui m'attendent et à mon maître qui s'inquiète.

Ne m'humiliez pas en me renvoyant sans payer mon transport et sans m'assurer contre les risques de la route.

Je suis un délicat ruban de celluloïd,

Maltraitez-moi, j'apporte alors la déception à des millions d'êtres,

Chérissez-moi, je charme et j'instruis tout le monde.

Film Prayer de A.P. Hollis, Visual Education, années 1920, traduction de l'anglais.

ABRÉVIATIONS UTILISÉES

TOUS	Tout public	SD.2	Lycées
E.M.	Ecoles maternelles	SU.	Enseignement supérieur
E.	Enseignement élémentaire	TE.	Enseignement technique et professionnel
CL.	Centres de loisirs	E.ART	Enseignement artistique
SD.	Enseignement secondaire	E.MUS	Enseignement musical
SD.1	Collèges, lycées d'enseignement professionnel, lycées techniques	ENS.	Enseignement



support vidéocassette



support film (16 mm)



support dvd

SOMMAIRE

Descriptifs des films **p. 5**

Index thématique **p. 38**

Index des réalisateurs **p. 41**



DESCRIPTIFS DES FILMS

1940, LA DÉCOMPOSITION

Réalisation : Emmanuel LABORIE

documentaire, 1995, France, couleur, 23mn

Évocation de la "Drôle de Guerre" par le rappel des faits historiques et des éléments de la vie quotidienne. Du front à l'arrière, un tableau de la France de 1939 et 1940 est brossé par l'utilisation d'images d'archives, de reconstitutions et de correspondances des soldats avec leurs familles.

Public : SD.

Code titre : 03357



À LA POINTE DE LA PLUME

Réalisation : Norman McLAREN

animation, 1951, Canada, n & b, 6mn

Explication des procédés employés par le cinéaste Norman McLaren dans le dessin du son synthétique. Les vibrations sonores sont reproduites sur la pellicule en motifs de formes et de largeurs variables qui se transforment à leur tour en sons sous la cellule photoélectrique. Cette technique est utilisée dans les films *Points* et *Boucles*.

Public : E.

Code titre : 00533 - diffusion restreinte



À MA ZONE

Réalisation : Michel DRÉANO

documentaire, 1997, France, couleur, 52mn

Michel Dréano a passé une partie de son enfance rue de Noisy dans le XX^e arrondissement. La destruction de l'immeuble où il vécut est pour lui l'occasion d'un retour sur son passé. À travers ce voyage, c'est une évocation de la "zone", lieu magique et redouté, qui surgit, ainsi qu'une partie de l'histoire du Paris populaire.

Public : SD.

Code titre : 03387



ALIÉNOR D'AQUITAINE

Réalisation : Julia POYET

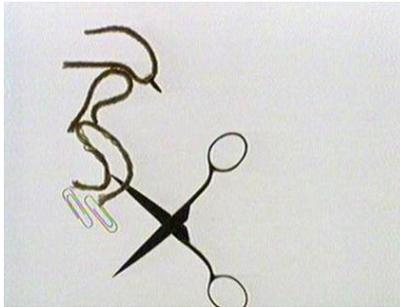
documentaire, 1998, France, couleur, 29mn

"Je vais vous raconter une histoire, l'histoire d'une Reine, l'histoire d'une Femme, l'histoire d'une Femme qui fut deux fois Reine". Ce film de Julia Poyet, historienne, se décompose en deux volets :

1) différents témoignages (historiens, conservateur des archives nationales, guide-conférencière) présentent Aliénor d'Aquitaine, personnage mystérieux entré dans la légende : femme de pouvoir,



Aliénor d'Aquitaine



Animando



À la pointe de la plume

femme libre, passionnée, victime ou intrigante, femme à l'exceptionnelle longévité.

2) réflexion autour du travail de l'historien et de son interprétation des sources parvenues jusqu'à lui. Plusieurs "Aliénor" nous sont ainsi présentées, rendant compte de la complexité du personnage, au-delà du fait que l'Histoire est toujours à ré-écrire.

Public : SD.

Code titre : 03562



ANIMANDO

Réalisation : Marcos MAGALHAES
animation, 1982, Canada, couleur, 12mn

Un personnage prend vie sur une table d'animation. Le réalisateur le dessine et le manipule à l'aide de matériaux variés, permettant ainsi d'apprécier le principe de l'animation : la décomposition du mouvement image par image et la multiplicité des techniques existantes (dessin, peinture, papier découpé, ombres de sable, pâte à modeler, grattage et dessin sur pellicule). Une

réussite esthétique valorisée par l'absence de commentaire qui laisse le spectateur libre de se laisser entraîner dans les métamorphoses du personnage.

Public : TOUS / ENS.

Code titre : 03330



ANJOU TROGLODYTIQUE (L')

Réalisation : Bernard TAILLAT

documentaire, 1994, France, couleur, 15mn

Les carrières et les refuges souterrains creusés dans le tuffeau, aujourd'hui abandonnés, laissent en Anjou un patrimoine considérable. Expression de toute une vie sociale, il est menacé de dégradation et voué à la disparition. La VHS est accompagnée d'un livret d'exploitation pédagogique permettant d'aborder la géographie physique, la géographie humaine, l'architecture, l'ethnographie et la sauvegarde du patrimoine.

Public : E. / SD.

Code titre : 03336





L'Anniversaire



Au pays des loups



L'Arbre aux lutins

ANNIVERSAIRE (L')

Réalisation : Marc AUBRY et Michel HEBERT
animation, 1989, Canada, couleur, 12mn

Ce soir, on s'affaire aux préparatifs d'une fête. Un cuisinier fignole le festin, de curieux personnages se voient parachutés dans un décor insolite. D'abord désorientés par les lieux, ils surmontent vite leur appréhension pour partir à la découverte des divers objets qui les habitent. Réalisé à l'occasion du 50^e anniversaire de l'Office du Film du Canada, ce film met en scène caméra, projecteur et objets que l'on retrouve sur un plateau de tournage, dans une animation en images de synthèse.

Public : E./C.L./ SD.
Code titre : 03309



ARBRE AUX LUTINS (L') (PAKAPIKUPUU)

Réalisation : Rao HEIDMETS
animation, 1991, Estonie, couleur, 11mn

Par une belle journée d'hiver, des petits lutins tombés d'un arbre prennent peu à peu vie. Il est grand temps de se mettre à l'ouvrage ! Il faut préparer la

tournée du Père Noël. Tout sera fabriqué avec entrain (biscuits, jouets, traîneau)... et prêt à temps.

Public : TOUS
Code titre : 03438



AU PAYS DES LOUPS

Réalisation : Bill MASON
documentaire, 1977, Canada, couleur, 20mn

Film d'une rare beauté sur le loup, terriblement craint et pourtant méconnu, dont chaque attitude témoigne des secrets de la nature sauvage. En complément, on pourra se reporter au film : *La Fin d'un mythe.*

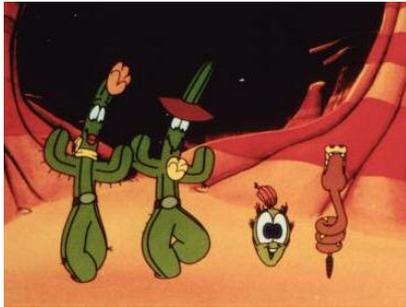
Public : E. / CL.
Code titre : 03377



BAROQUE'N ROLL

Réalisation : Pierre M. TRUDEAU
animation, 1994, Canada, couleur, 5mn

D'abord rejeté à cause de ses coutumes et vête-



Cactus Swing



le Château de sable



Baroque'n roll

ments, un immigrant s'intègre à un groupe de son âge grâce à sa hardiesse et à son courage. Inspiré par l'article 30 de la Convention des Nations Unies relative aux droits de l'enfant, ce film illustre le droit de l'enfant d'un groupe minoritaire à exercer ses pratiques culturelles, religieuses et linguistiques. Film sans paroles.

Public : TOUS
Code titre : 04117



CACTUS SWING

Réalisation : Beth PORTMAN, Susan CRANDALL
dessin animé, 1995, Canada, couleur, 6mn

La nuit tombe dans l'Ouest américain ; au creux de la roche, un homme s'endort. Soudain, au son du banjo, faune et flore se livrent à un joyeux ballet-concert, aussi trépidant qu'éphémère.

Public : TOUS
Code titre : 03337



BOUT DE CARTON (LE)

Réalisation : Jean-Christophe HOUDE
animation, 1992, France, couleur, 2mn

Une chanson d'Henri Dès animée par des personnages en pâte à modeler et du papier découpé : invitation à la créativité à partir d'un petit bout de carton. Un rythme musical soutenu, et des images riches en couleurs. La VHS rassemble huit titres du même interprète.

Public : TOUS
Code titre : 03272



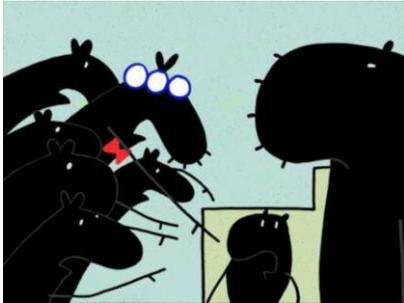
CAPRICE EN COULEURS

Réalisation : E. LAMBART, Norman McLAREN
animation, 1949, Canada, couleur, 8mn

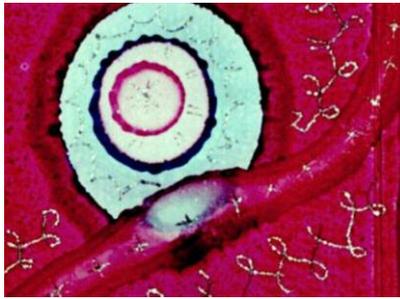
Norman McLaren et Evelyn Lambart transcrivent en peinture sur pellicule quelques pièces du répertoire du trio d'Oscar Peterson. Une pure merveille, explosant de couleurs et de diversité, en parfaite adéquation avec la dynamique de la musique.

Public : TOUS/ENS.
Code titre : 03329

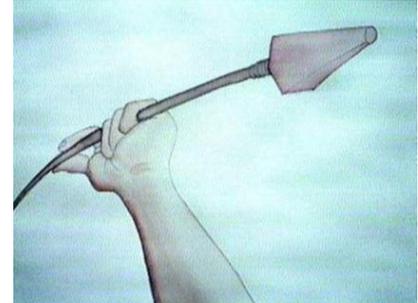




La Danse des brutes



Caprice en couleurs



Cinq milliards d'années

CHÂTEAU DE SABLE (LE)

Réalisation : Co HOEDEMAN

animation, 1977, Canada, couleur, 13mn

Émergeant des dunes de sable dans un moment d'accalmie, un petit homme de sable, seul être vivant dans cet espace désertique, s'empresse de façonner des créatures bizarres. Tous ensemble, ils vont entreprendre la construction d'un château de sable pour se protéger du vent...

Public : TOUS

Code titre : 03380



CINÉMA DES ÉCOLES ET DES PRÉAUX (LE)

Réalisation : Tania AGOPIAN

1997, France, n & b et couleur, 48mn

Le cinéma éducateur connu de 1895 à 1940 une production intense. Investi d'une mission de transmission de savoirs et de savoir-faire autant que d'éducation du citoyen, ce cinéma mis au service de l'école de la III^e République est aujourd'hui quasiment oublié. Ce documentaire réunit des extraits de films jusqu'alors réservés aux chercheurs :

films scientifiques, de formation professionnelle (*L'air liquide* ; *Le fer forgé* ; *La fleur artificielle* ; *La cigogne* ; *Comment faire le beurre à la ferme*) ou de propagande pour l'hygiène des citoyens. Un livret d'accompagnement permet de replacer ces extraits dans leur contexte et donne quelques pistes pédagogiques incitant à une lecture d'images attentive.

Public : E./ENS./SD./E.SUP

Code titre : 03383



CINQ MILLIARDS D'ANNEES

Réalisation : Joyce BORENSTEIN

documentaire, 1981, Canada, couleur, 7mn

Comment naquit la Terre, comment la vie s'y développa-t-elle ? Des milliers d'années durant, de multiples formes de plantes et d'animaux se transformèrent, disparurent pour faire apparaître, entre autres, l'homme dans toute sa complexité.

Public : E2. / SD.1

Code titre : 03360



CITIZEN CAM

Réalisation : Jérôme SCEMLA

documentaire/fiction, 1999, France, couleur, 25mn

En Islande, à Reykjavik, se déroule une expérience tout à fait étonnante : les images des caméras de télésurveillance de la police installées dans la plupart des rues sont retransmises par une chaîne de télévision...

Public : E2. / SD.1

Code titre : 04118



COMMENT CONSTRUIRE VOTRE IGLOO

Réalisation : Douglas WILKINSON

documentaire, 1950, Canada, couleur, 10mn

Deux esquimaux arrivent dans un petit village, riverain de la Baie d'Hudson, exposé au vent glacial. Il ne leur faut pas plus d'1h30 pour construire un igloo. Cette architecture n'en obéit pas moins à des règles précises quant au choix du site, à la taille des blocs de neige, à leur assemblage et à la ventilation. Un enchaînement de gestes rituels pour une habitation temporaire, construite en un temps record. Ce film peut être mis en relation avec *Tuktu et le palais de glace*.

Public : E.M./E.1

Code titre : 00019



DANS TON PAYS

Réalisation : Marquise LEPAGE

1992, Canada, couleur, 7mn

Ils ont dix ans. Elle est noire, lui est blanc. Bien que dans la même classe, ils se connaissent mal. Ensemble, ils vont découvrir qu'ils ont en commun une grande richesse... Une invitation à la communication, à la tolérance et une mise en alerte face à des préjugés raciaux, le tout traité dans un climat de grande tendresse.

Public : E./C.L./SD.

Code titre : 03311



DANSE DES BRUTES (LA) - BULLY DANCE

Réalisation : Janet PERLMAN

dessin animé, 2000, Canada, couleur, 10mn

Les jeunes persécuteurs de *La Danse des brutes* sont des personnages de fiction, mais cette fable n'en traduit pas moins une réalité trop familière : pas plus qu'on ne peut faire taire la musique, personne n'arrive à empêcher ces brutes de tyranniser leurs proies. Le film ne propose aucune solution toute faite, mais incite à réfléchir aux moyens de lutter contre l'agression entre pairs. *La Danse des brutes* fait partie de la série AnimaPaix, qui regroupe des films d'animation, sans paroles, conçus comme outils de résolution des conflits. Chacun peut s'inspirer des personnages et situations illustrés pour réagir avec souplesse et créativité aux conflits ou manifestations de colère.

Public : E.M./E./C.L.

Code titre : 03909



DE FEUILLES ET DE TERRE

Réalisation : Dominique THÉRON

documentaire, 1989, France, couleur, 46mn

À travers ses propres notes et celles d'illustres prédécesseurs (André Gide, Michel Leiris, Marc Allégret), Dominique Théron nous invite à découvrir, dans une splendide lumière dorée, l'étonnante architecture traditionnelle du Cameroun. Ce pays possède un registre architectural des plus variés avec des genres très spécifiques, à la fois habitat et mode d'expression d'une culture et d'un savoir. « L'architecture est un ensemble de signes, un "langage" qui exprime une vision du monde. »

Public : E.2/SD./E.SUP/ENS.

Code titre : 03327



DÉCONSTRUCTION DES ATOMES (LA)

Réalisation : Jacques ROUXEL

dessin animé, 1975, France, couleur, 4mn

Quatrième épisode de la série *Des atomes et l'électricité* réalisée par l'auteur des *Shadoks* : constitution de l'atome et classification en famille déterminée par le nombre de protons du noyau de l'atome. La matière est en transformation permanente et l'énergie nucléaire résulte de la fission d'atomes instables. Document éducatif très vivant. La VHS rassemble les sept épisodes de la série.

Public : E.2/SD.1/P.ENS.

Code titre : 03297



DÉRIVE DES CONTINENTS (LA)

Réalisation : Co HOEDEMAN

documentaire, 1968, Canada, couleur, 9mn

Documentaire réalisé avec le concours du professeur Wilson de l'Université de Toronto sur les changements continus auxquels est soumise la configuration des terres et des eaux.

Public : SD.2/ENS.

Code titre : 03362



DES AUTOCHROMES - ET LA COULEUR FUT

Réalisation : Patrick NASLES

documentaire, 2005, France, couleur, 52mn

De 1904 à 1955, date du remplacement de l'autochrome par la pellicule de Kodak, la technique inventée par les frères Lumière va transformer la vision du monde. Un documentaire extrêmement riche en images d'archives qui permet de comprendre la révolution qu'a été la photographie couleur.

Public : SD.

Code titre : 04089



DES SOUS, DES SOUS

Réalisation : Pierre VECK

animation, 1992, France, couleur, 3mn

Du parcimètre au Trésor public, un enfant passe en revue plusieurs situations de la vie quotidienne et fait le triste constat qu'il faut "des sous, des sous". Henri Dès délivre son message avec beau-



Dans ton pays



La Déconstruction des atomes



Des autochromes - Et la couleur fut

coup d'humour, sur un rythme endiablé. La VHS rassemble huit titres du même auteur.

Public : TOUS

Code titre : 03276



DES VOIX POUR L'ABOLITION

Réalisation : Alain PASSEREL

documentaire, 1999, France, couleur, 13mn

Ce documentaire rappelle la pratique de la peine de mort en France à travers les siècles et décrit la motivation d'un homme de loi devenu ministre de la Justice, à rallier la France aux 105 pays ayant déjà voté l'abolition, alors que 90 autres continuent encore à la pratiquer dans le monde.

Public : SD.

Code titre : 03555



DISCOURS DE BIENVENUE

Réalisation : Norman McLAREN

pixillation, 1961, Canada, n & b, 7mn

Norman McLaren s'avance sur scène. Renonçant à un discours préparé, à peine a-t-il dit "bienvenue" que son micro s'anime, en pleine crise de pixillation (technique consistant à filmer les personnages et les objets image par image).

Public : TOUS

Code titre : 03441



EARLY WORKS

Réalisation : Hans RICHTER

1921-1929, Allemagne, n & b, 31mn

Une compilation de huit films de Hans Richter. « Par "film", j'entends "rythme optique... Ne voir que du mouvement organisé nous contraint à sentir, suivre le rythme, le souffle, le battement de coeur... » Hans Richter, peintre, cinéaste, est l'un des agents cruciaux par lequel le cinéma, au cours des années 1910, entre avec fracas dans la sphère des Beaux-Arts devenus dès lors « Arts Plastiques ».

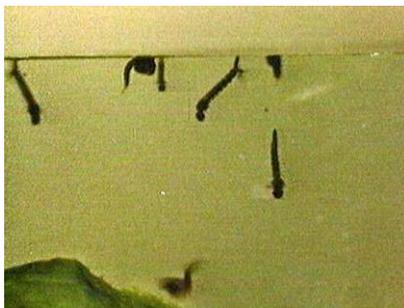
Public : E.ART

Code titre : 03554





L'Énergie et son histoire



L'Étang



Et la poussière retombe

ÉNERGIE ET SON HISTOIRE (L')

Réalisation : Robert VERRALL

documentaire, 1966, Canada, couleur, 8mn

Réalisé avec le concours de conseillers scientifiques, ce documentaire fait appel aux images animées pour rendre intelligible une notion aussi abstraite que celle de l'énergie et de toutes les formes sous lesquelles on peut l'utiliser.

Public : E2/SD.1/ENS.

Code titre : 03359



ET LA POUSSIÈRE RETOMBE...

Réalisation : Louise JOHNSON

dessin animé, 1997, Canada, couleur, 7mn

Série AnimaPaix sur la résolution des conflits. Le vent de la plaine n'est nullement responsable de la poussière qui tourbillonne. Les coupables, ce sont deux marmottes assoiffées de colère et de vengeance qui vivent en mauvais voisinage. Avant ka tombée de la nuit, elles auront tout détruit... Le film traite du conflit avec humour, vivacité et un brin de provocation.

Public : TOUS

Code titre : 03908



ÉTANG (L')

Réalisation : M. BALFE, William H. CARRICK

documentaire, 1955, Canada, couleur, 21mn

Un étang paresseux sous le soleil. Sous cette surface paisible, se poursuit une lutte acharnée : là, naissent, vivent et s'entre-dévoient des milliers d'animaux : rats musqués, grenouilles, hérons, butors, canards, poules d'eau, ainsi que d'innombrables insectes...

Public : E./SD.1

Code titre : 03378



FAIRE DE LA MUSIQUE

Réalisation : Jean-Christophe HOUDE

animation, 1992, France, couleur, 2mn

Henri Dès transforme des situations banales en moments propices à la musique : fantaisie riche en couleurs et humour sur un rythme entraî-



Discours de bienvenue



Early Works



La Dérive des continents

nant. La VHS rassemble huit titres du même réalisateur.

Public : TOUS

Code titre : 03271



FAIRE TOURNER LA ROUE

Réalisation : Jacques ROUXEL

dessin animé, 1975, France, couleur, 4mn

Premier épisode de la série *Des atomes et l'électricité* réalisée par l'auteur des *Shadoks* (2.Famille uranium, 3.Jeu de construction des atomes, 4.Déconstruction des atomes, 5.Fission, 6.Radio-activité, 7.Pourquoi la fission produit-elle de l'énergie ?). Ce premier épisode expose avec clarté la raison d'être de l'électricité et les différentes phases de sa production, de la centrale hydraulique à la centrale nucléaire, en passant par la centrale thermique. La VHS rassemble les sept épisodes de la série.

Public : E. / C.L./SD.1/P.ENS.

Code titre : 03294



FAMILLE URANIUM (LA)

Réalisation : Jacques ROUXEL

dessin animé, 1975, France, couleur, 4mn

Deuxième épisode de la série *Des atomes et l'électricité*. Pourquoi on a été amené à rechercher une énergie autre que le soleil, le feu, ou l'eau, et surtout comment on peut isoler l'uranium, porteur d'énergie nucléaire ? La VHS rassemble les sept épisodes de la série.

Public : E. / C.L./SD.1/P.ENS.

Code titre : 03294



FISSION (LA)

Réalisation : Jacques ROUXEL

dessin animé, 1975, France, couleur, 4mn

Cinquième épisode de la série *Des atomes et l'électricité* réalisée par l'auteur des *Shadoks*. Cet épisode raconte le phénomène de fission des atomes d'uranium 235 qui produit l'énergie nucléaire. Pour qu'une centrale nucléaire fonctionne correctement il faut réunir un modérateur (ralentisseur de mentions pour favoriser la fission), de

l'uranium enrichi et une barre de contrôle (qui stoppe le processus de fission).

Public : SD./P.ENS.

Code titre : 03298



FOURMI AMOUREUSE (LA)

Réalisation : Jean-Christophe HOUDE
animation, 1992, France, couleur, 3mn

Henri Dès chante la tournée musicale d'une fourmi amoureuse. Animation très réussie utilisant des figurines en pâte à modeler fort colorées évoluant sur un rythme très entraînant. La VHS rassemble huit titres du même interprète.

Public : TOUS

Code titre : 03274



FREE RADICALS

Réalisation : Len LYE

grattage sur pellicule, 1958-79, n & b, GB, 5mn

Avec *Free Radicals*, le néo-zélandais Len Lye introduit une variante du "direct film" ("film sans caméra") : les inscriptions sont grattées sur du film noir, graffitis de lumière trouant l'obscurité. La simplicité du graphisme et la parfaite adéquation image/son permettent de prolonger la vision du film par un réinvestissement pédagogique direct (grattage sur pellicule, sonorisation, recherche de rythmes, percussion...)

Public : TOUS

Code titre : 03332



GLACE AU CITRON (LA)

Réalisation : Jean-Christophe HOUDE
animation, 1992, France, couleur, 3mn

Les méfaits d'un vendeur de glace : jeux de mots sur les parfums et les prénoms, mise en images très colorée. La VHS regroupe huit titres de Henri Dès.

Public : TOUS

Code titre : 03277



GRAND MAMAN

Réalisation : Jean-Christophe HOUDE
animation, 1992, France, couleur, 4mn

Henri Dès rend hommage aux grand-mères qui astiquent, tricotent, causent... mais, avant tout mitonnent de bons plats pour leurs petits enfants. Un texte amusant, des personnages attendrissants sur un rythme enjoué. La VHS réunit huit titres d'Henri Dès.

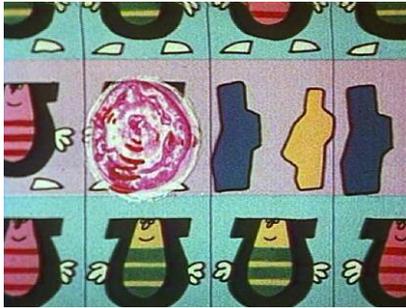
Public : TOUS

Code titre : 03270

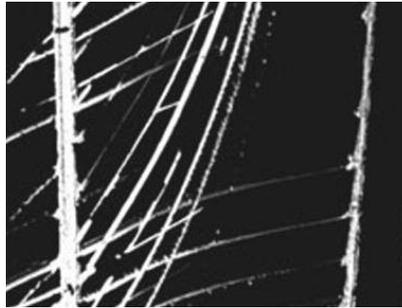


GRANDIR À PARIS / PARIS TERRE D'AVENTURE

Réalisation : Béatrice de PASTRE
montage de films d'archives, 2000, France, n&b et couleur, 32mn



La Famille Uranium



Free Radicals



Faire tourner la roue

Deux montages de films d'archives conservés à la Cinémathèque Robert-Lynen, réalisés à l'occasion de l'exposition "Cent ans d'enfance à Paris".
1^{er} montage : "Grandir à Paris" : la scolarisation dans l'après guerre, les activités proposées aux enfants, l'arrivée à l'école et le départ en bus pour le centre, la sieste...

2^e montage : "Paris, terre d'aventure" : comment les enfants de Paris, de 1916 à 1970, ont su investir la capitale et en faire un vaste terrain de jeux.

Public : TOUS

Code titre : 03444



HÔTEL PARADIS

Réalisation : Camille MARCHAND
fiction, 1994, France, n&b, 12mn

Marie tente de vivre dans un appartement avec sa colocataire Jenny qui y séjourne comme à l'hôtel. Toutes deux répètent une histoire banale de linge sale, de désordre et d'énervements quotidiens. Mais un jour, tout bascule. Traitée sur un ton à la fois tendre et réaliste, cette fiction-

comédie évoque les difficultés de la cohabitation, fait de société contemporain des grandes villes : invitation au respect de l'autre, lutte contre l'individualisme. Ce film a obtenu le premier prix du concours du meilleur court métrage éducatif de la Ville de Paris en 1995.

Public : E./SD./C.L. /ASSOC.

Code titre : 03335



IL ÉTAIT UNE CHAISE

Réalisation : Norman McLAREN, Claude JUTRA
pixillation, 1957, Canada, n&b, 10mn

Sur le thème de la révolte des objets : il était une fois une chaise qui refusa qu'on s'assoit sur elle... et l'homme de s'étonner, de s'indigner, de s'insurger. La chaise se défend, le repousse, le fuit. L'homme doit la persuader de ses bonnes intentions, tenir compte de sa susceptibilité, de ses caprices, de ses coquetteries. Film réalisé en pixillation (technique d'animation consistant à filmer personnages et objets image par image) technique grâce à laquelle tous les mouvements



Il était une chaise



Jardin oublié



Les Jeux olympiques retrouvés

et situations, même les plus fous, deviennent possibles !

Public : TOUS
Code titre : 03440



J'AI PLUS FAIM

Réalisation : Jean-Christophe HOUDE
animation, 1992, France, couleur, 4mn

Chanson fantaisiste d'Henri Dès sur un thème cher aux enfants (l'alimentation) illustré par l'animation de figurines en pâte à modeler. Un texte réaliste (ou surréaliste) sur les différentes façons de satisfaire son appétit ! La VHS rassemble huit titres du même interprète.

Public : TOUS
Code titre : 03273



JARDIN OUBLIÉ : VIE ET ŒUVRE D'ALICE GUY-BLACHÉ

Réalisation : Marquise LEPAGE
documentaire, 1995, Canada, couleur, 53mn

À travers le regard tendre de sa petite fille, voici la vie et l'oeuvre d'Alice Guy, première femme réalisatrice de l'histoire du cinéma. C'est en 1896 qu'elle réalise *La Fée aux choux*, inventant ainsi le sketch comique cinématographié. Elle sera la collaboratrice de Léon Gaumont à Paris puis suivra son mari Herbert Blaché à Berlin et New York où ils dirigeront les succursales Gaumont, puis Éclair des États-Unis. Ce documentaire est l'occasion de faire connaissance avec les films d'Alice Guy, trop souvent réservés aux historiens du cinéma, alors qu'ils s'adressent à un très large public.

Public : E./SD./E.ART
Code titre : 03340



JEU DE CONSTRUCTION DES ATOMES (LE)
Réalisation : Jacques ROUXEL
dessin animé, 1975, France, couleur, 4mn

Troisième épisode de la série *Des atomes et l'électricité*. Cet épisode présente la composition du fameux atome U235 qui véhicule l'énergie nucléaire tant recherchée. Il nous amène aussi à comprendre d'une manière très claire comment est constitué un atome et ce qui différencie les particules que l'on connaît sous les appellations hydrogène, oxygène, carbone, fer... Un document très amusant sur la composition de l'atome. La VHS rassemble les sept épisodes de la série.

Public : E.2 /C.L./SD.1/P.ENS.
Code titre : 03296



JEUX OLYMPIQUES RETROUVÉS (LES). **PARIS 1900**

Réalisation : André DREVON

documentaire, 1998, France, n&b et couleur, 31mn

C'est à Paris, dans le cadre de l'Exposition universelle de 1900, que se sont déroulés les deuxièmes Jeux olympiques. Vingt-sept pays ont participé aux deux cents épreuves prévues, vingt-six sports étaient représentés (course automobile, cyclisme, gymnastique, football et rugby, golf, tennis, tirs, régates, athlétisme...). Pendant vingt semaines, hommes et femmes, amateurs et professionnels ainsi que scolaires se sont livrés aux joies du sport. Montage de films, de photographies et de documents d'archives inédits. Utilisation de prises de vues réelles, de reconstitutions et d'images aériennes. Primé au concours de films de la Ville de Paris en 2001.

Public : E.2/C.L./SD/C.L.
Code titre : 03849



JOLIES PLUMES (FINE FEATHERS)

Réalisation : Evelyn LAMBART

papier découpé, 1994, Canada, couleur, 5mn

Deux oiseaux, insatisfaits de leur plumage, décident d'en changer. Le geai bleu revêt la verdure du cèdre et le huard, le cramois des feuilles de chêne. Le vent va se charger de les ramener à la raison.

Public : TOUS
Code titre : 03339



LIBÉRATION DE PARIS (LA)

Réalisation : Marie FRAPIN

documentaire, 1980, France, n & b, 7mn

Août 1944. Les Alliés progressent à l'ouest, les Allemands amorcent leur retraite vers l'est. Le général de Gaulle convainc Eisenhower de l'importance de libérer Paris et l'ordre est donné au général Leclerc de faire route vers la Capitale... Grâce aux images d'archives de l'Établissement cinématographique et photographique des armées (ECPA), on assiste à la libération de Paris, mettant fin à un cauchemar de quatre ans.

Public : E.2/E.SUP/P.ENS.
Code titre : 03326





Le Jeu de construction des atomes



Jolies Plumes



Ludovic - Des vacances chez grand-papa

LOUP ET L'AIGLE (LE)

Réalisation : classe de CM2

animation, 1998, France, couleur, 8mn

La faim justifie les moyens... Affamé par l'hiver, le loup Malinou a l'idée d'aller se réfugier chez l'aigle fier qui, s'il est pourvu d'un sale caractère, l'est aussi d'un garde-manger bien rempli. Réalisé d'après un travail sur les fables de La Fontaine.

Public : TOUS

Code titre : 03392



LUDOVIC - DES VACANCES CHEZ GRAND-PAPA

Réalisation : Co HOEDEMAN

animation, 2001, Canada, couleur, 11mn

C'est l'été et Ludovic est invité à passer quelques jours chez son grand-père. Le petit ourson est heureux de le retrouver, mais il se rappelle avec tristesse que grand-maman n'est plus là. Grand-papa doit avoir beaucoup de chagrin, car il a conservé toutes les choses de grand-maman au boudoir. Cette pièce remplie de souvenirs attire l'ourson qui, après un mo-

ment d'hésitation, décide d'y pénétrer. Le portrait de grand-maman est là, Ludovic l'étreint. Les visites au boudoir se multiplient et, petit à petit, le portrait s'anime...

Public : TOUS

Code titre : 03904



LUDOVIC - UN CROCODILE DANS MON JARDIN

Réalisation : Co HOEDEMAN

animation, 2000, Canada, couleur, 10mn

Ludovic sort sa boîte remplie d'animaux de papier. Le ciel se gâte et il faut vite rentrer à la maison. Mais Ludovic n'est pas content car les animaux lui ont fait des farces et n'ont pas été très obéissants, surtout le crocodile !

Public : TOUS

Code titre : 03872



LUDOVIC - UN VENT DE MAGIE

Réalisation : Co HOEDEMAN

animation, 2002, Canada, couleur, 12mn

C'est l'automne dans toute sa splendeur et le petit Ludovic s'amuse au parc. À sa grande joie, un ourson, plus grand, vient vers lui... puis le renverse et s'enfuit. Ludovic sera victime du "malin" une seconde fois avant qu'un mignon ourson ne vienne à la rescousse. Un geste simple qui transforme l'univers de Ludovic en un vent de magie !

Public : TOUS

Code titre : 03880



LUDOVIC - UNE POUPÉE DANS LA NEIGE

Réalisation : Co HOEDEMAN

animation, 1998, Canada, couleur, 15mn

Il neige... Dans sa chaumière, Ludovic le petit ourson rêve d'aller glisser dehors avec ses amis, mais ses parents l'estiment encore trop petit. Il puise dans le rêve et l'imaginaire des jeux à partager avec une nouvelle amie, une poupée de chiffon, dont il fera son étonnante complice... Des images lumineuses tendrement mises en musique par Daniel Lavoie : une invitation à retrouver les jardins de l'enfance...

Public : TOUS

Code titre : 03439



MAÎTRE DU CIEL (LE)

**Réalisation : Ludmila ZEMAN, Eugen SPALENY
papier découpé, 1993, Canada, couleur, 13mn**

Il fut un temps où les hommes vivaient en harmonie avec la nature, ne chassant que pour se nourrir. Jusqu'au jour où un jeune Indien insouciant tua un corbeau gratuitement. Pour se venger des hommes, les oiseaux se mirent devant le soleil afin de plonger la Terre dans les ténèbres. Cette émouvante légende du Nord-ouest du Pacifique témoigne de l'importance de l'environnement naturel des tribus indiennes. L'animation est un subtil mélange d'effets spéciaux, d'images en trois dimensions et de papiers découpés.

Public : E.M./E./C.L./SD.1

Code titre : 03310



MINE DE RIEN

Réalisation : Jacques Rémy GIRERD

dessin animé, 1993, France, couleur, 28mn

Douze petits films adaptés des livres de Catherine Dolto-Tolitch et Colline Faure-Poiré, illustrés par Joelle Boucher. *Mine de rien* a pour but d'apprendre aux tout petits (à partir de 18 mois) la découverte de soi (*Les Dents de lait, Propre*), le monde extérieur (*Attention dans la maison, Se promener, La Neige*), mais aussi la sociabilité (*Les Cadeaux, Les Grands-parents, Un chat dans la maison, La Famille, La Crèche*) et les événements ordinaires (*Dormir*) ou extraordinaires (*On attend un bébé*) qui viennent rythmer leur existence.

Public : E.M./C.L./P.ENS.

Code titre : 03284



MON ÂNE

Réalisation : **Pascal LE NOTRE**

animation, 1993, France, couleur, 2mn

Les malheurs d'un âne... et les solutions apportées. Animation en pâte à modeler et papier découpé pour les plus petits et incrustation des paroles pour les plus grands. La VHS rassemble huit titres du chanteur Henri Dès.

Public : TOUS

Code titre : 03270



NOCTURNE PARTY

Réalisation : **Albert PIERRU**

dessin animé, 1960, France, couleur, 5mn

Au moment où le clair de lune éclaire les toits de la grande ville, les antennes de télévision se mettent à vibrer sous les ondes qui illuminent les postes récepteurs. C'est l'heure des chattes et des matous qui commencent leur sarabande. Il en résulte des incidents aussi nombreux qu'imprévus, dont le rythme et le mouvement s'ordonnent sur une musique de jazz, mêlant gags et abstractions nés sous la plume du dessinateur.

Public : TOUS

Code titre : 03873



NUIT D'ORAGE

Réalisation : **Michèle LEMIEUX**

dessin animé, 2003, Canada, couleur, 10mn

Une petite fille et son chien, par une nuit d'orage. Mille questions surgissent dans sa tête, s'élancent, s'envolent, rebondissent sur les pas de la conscience. Au cœur de la nuit, l'enfant observe l'infiniment intime et l'universel. Le vent souffle de plus en plus fort et puis l'orage éclate : toutes les pensées sont permises. Et si... ?

Public : TOUS

Code titre : 03891



OSKAR FISCHINGER (films de)

Réalisation : **Oskar FISCHINGER**

expérimentation, 1931-47, All., couleur, 33mn

Oskar Fischinger a beaucoup travaillé sur les procédés d'animation, le relief, le son optique ou la couleur. Basés sur le rythme des images en mouvement, illustrations ou contrepoints visuels de compositions musicales, ses films ont inspiré de nombreux cinéastes, de Norman McLaren à Walt Disney avec qui il collabora pour *Fantasia*.

Public : E.ART

Code titre : 03564



OURS ET LA SOURIS (L')

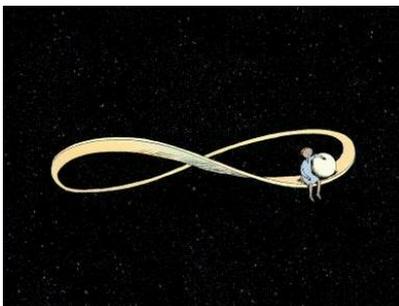
Réalisation : **F.W. et Ingmar REMMLER**

fiction, 1966, Canada, couleur, 7mn

Dans une forêt pleine d'enchantements, une petite souris vient se perdre entre les pattes d'un ours en promenade. Il faillit l'avaler d'une seule



Le Maître du ciel



Nuit d'orage



Nocturne Party

bouchée, mais elle plaïda si bien sa cause qu'il l'épargna, ce qu'elle lui rendra bien... Adaptation de la fable de La Fontaine : le lion et le rat.

Public : E.M./E.1

Code titre : 03364



PARTICLES IN SPACE

Réalisation : Len LYE

grattage sur pellicule, 1966-79, GB, n & b, 4mn

La sonorisation à base de percussions accompagne les mouvements graphiques basés sur des éléments simples (points, traits). Invitation à un voyage imaginaire dans l'espace cosmique ou cellulaire.

Public : TOUS

Code titre : 03333



PAS DE GRIS-GRIS POUR LES TROPIS

Réalisation : Annie BREIT

documentaire, 1993, France, couleur, 17mn

M. Templemore a participé à une expérimentation génétique : un embryon né d'un mâle humain et d'une femelle "tropi", espèce de singe de Nouvelle-Guinée. Il est jugé pour avoir mis fin aux jours de ce bébé : homme ou animal ? Un débat bioéthique s'ensuit : il n'existe pas de définition idéale de l'homme et différents chercheurs s'affrontent sur l'essence du "tropi", singe qui taille la pierre, fait du feu, enterre ses morts, communique... Quels paramètres peuvent permettre de dissocier l'homme de l'animal ?

Public : SD.2/P.ENS./ASSOC.

Code titre : 03307



PETIT BLANC À LA CAMÉRA ROUGE (LE)

Réalisation : Richard HAMON

documentaire, 2007, France, couleur, 52mn

Tourné en Afrique de l'Ouest en 1949 par un jeune homme à peine sorti d'une école de cinéma, *Afrique 50 est*, dans l'histoire du cinéma français, le premier film ouvertement anticolonialiste. Cette attaque de la politique africaine de la



Allegretto - Oskar Fischinger



Le Petit Cirque de toutes les couleurs



Particles in Space

France, véritable brûlot, fut censurée de 1950 à 1990. En retraçant les pérégrinations de son réalisateur entre l'Afrique et la France, en resituant *Afrique 50* dans le contexte historique et politique des années d'après-guerre, *Le Petit Blanc à la caméra rouge* propose de (re)découvrir ce film.

Public : TOUS
Code titre : 04103



PETIT CIRQUE DE TOUTES LES COULEURS (LE)

Réalisation : Jacques Rémy GIRERD
animation, 1996, France, couleur, 7mn

Un jeune garçon rate le dernier métro et reste bloqué dans l'univers glauque de la station "Bastille". Sur le quai, une affiche annonçant le spectacle prochain d'un cirque s'entrouvre, lui offrant une issue. Ce voyage dans l'imaginaire l'amènera à rencontrer un clown blanc joué par un Noir. Une fable sur la société multiraciale et l'amitié entre les peuples, alliant le charme de la pâte à modeler animée et la poésie créée par les éclairages, jouant avec ombres et couleurs.

Public : TOUS
Code titre : 03384



LE PHOTOGRAPHE

Réalisation : PIP CHODOROV
fiction, 1990, France, couleur, 6mn 30

Un homme photographie les rues de Paris. De retour chez lui, les clichés s'animent. Ce héros fictif a le pouvoir d'arrêter le projecteur, replongeant le cinéma dans ses origines photographiques, tuant le mouvement. Ayant eu la malheureuse idée de prendre son autoportrait, il se trouve enfermé dans une photo, condamné à vivre dans cette réalité fugitive du photogramme. Ce film expérimental sans paroles, où le réalisateur exprime la difficulté de l'artiste à fixer la réalité, fut récompensé à Metz en 1993 par le Prix Georges Méliès du film de création Super-8.

Public : E.M./E.1
Code titre : 03547



PLANTES CARNIVORES (LES)

Réalisation : André BAYARD

documentaire, 1910, France, n & b, 4mn

Film restauré de la série de vulgarisation scientifique Scientia (Pathé) appartenant au fonds primitif de la Cinémathèque de la Ville de Paris. Il permet de découvrir quelques unes des plus curieuses plantes carnivores (drosera, dionée) et leur mode de capture des insectes. L'utilisation du gros plan et des informations textuelles précises, simples et parfois humoristiques, confèrent à ce document, malgré l'évolution des techniques, des qualités cinématographiques et pédagogiques qui ont su traverser le siècle.

Public : TOUS

Code titre : 03345



POURQUOI LA FISSION PRODUIT-ELLE DE L'ÉNERGIE ?

Réalisation : Jacques ROUXEL

dessin animé, 1975, France, couleur, 4mn

Septième épisode de la série *Des atomes et l'électricité*. Utiliser l'énergie nucléaire consiste à profiter du phénomène de stabilisation des atomes. Des atomes instables (dont le noyau ne contient pas un nombre égal de protons et neutrons) se coupent en deux : c'est la fission qui dégage de l'énergie et donne deux atomes plus stables et moins lourds. C'est le cas de l'Uranium 235. La VHS rassemble les sept épisodes de la série.

Public : SD./P.ENS.

Code titre : 03300



RADIOACTIVITÉ (LA)

Réalisation : Jacques ROUXEL

dessin animé, 1975, France, couleur, 4mn

Sixième épisode de la série *Des atomes et l'électricité*. réalisée par l'auteur des Shadoks. Synthèse des rayonnements existant dans la nature, notamment ceux imperceptibles qui proviennent d'atomes radioactifs Ces rayonnements peuvent constituer un danger s'ils sont incontrôlés. La VHS rassemble les sept épisodes de la série.

Public : SD./P.ENS.

Code titre : 03299



RAT DE MAISON ET LE RAT DES CHAMPS (LE)

Réalisation : E. LAMBART, K. SHANNON

papier découpé, 1980, Canada, couleur, 5mn

Basé sur une fable d'Ésope racontant l'histoire de deux rats ayant des styles de vie bien différents, ce film d'animation, réalisé à l'aide de figures de papier et de décors colorés, suggère qu'il peut être préférable de vivre simplement et dans la paix plutôt que dans le luxe et le danger.

Public : TOUS

Code titre : 03365



REASONS TO BE GLAD

Réalisation : Jeff SCHER

dessin sur pellicule, 1976-98, États-Unis, n&b et couleur, 39mn

Douze films d'animation expérimentaux du cinéaste contemporain américain Jeff Scher : cartes postales, dessins, collages, images captées dans la réalité... pour réaliser des animations plastiques et optiques pleines de charme, d'humour et de couleurs : de quoi satisfaire les regards les plus gourmands et les esprits les plus imaginatifs.

Public : TOUS

Code titre : 03560



RECREATION

Réalisation : Robert BREER

dessin sur pellicule, 1954-1997, États-Unis, n&b et couleur, 1h10mn

Dès son premier film en 1952, Robert Breer s'est lancé dans la technique de l'image par image, réalisant ainsi plus de quarante films d'animation. Avec sa technique du montage rapide, il fut le pionnier du film-collage et mit en lumière la dynamique du cinéma abstrait. La VHS rassemble 11 films de Robert Breer.

Public : E.ART

Code titre : 03561



RÊVE ROULIS

Réalisation : Ellen BESEN

dessin animé, 1979, Canada, couleur, 5mn

Chaque nuit, une fillette s'évade en rêve pour aller chercher un réconfort inconnu de sa réalité quotidienne : là, elle retrouve la pieuvre-fée qui l'entoure de soins, la comble d'affection et en fait une enfant choyée.

Public : TOUS

Code titre : 03361



RHYTHMS

Réalisation : Len LYE

expérimentation, 1935-1980, GB, n&b et couleur, 47mn

Figure majeure du cinéma expérimental, Len Lye a inventé les films faits sans caméra, en peignant et grattant sur la pellicule, en remontant des chutes d'autres films, en exposant la pellicule à l'ombre de divers objets...

Public : TOUS

Code titre : 03553

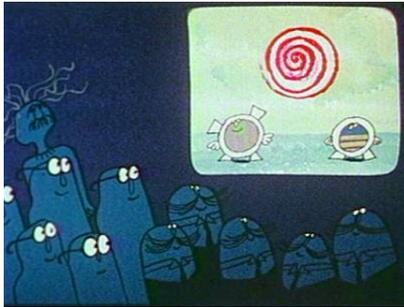


ROMANCE D'AUTOMNE

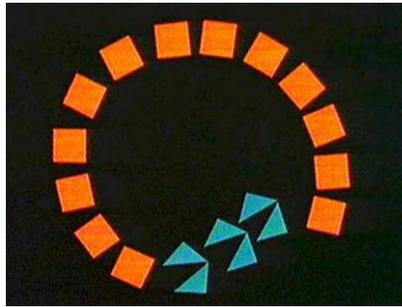
Réalisation : Dominik LANGE

expérimentation, 2003, France, couleur, muet, 17mn

Une allégorie de l'automne avec beaucoup de poésie et de mouvement. Le vent voyage entre les



La Radioactivité



Ronde carrée



Le Rat de maison et le Rat des champs

feuilles multicolores des parcs et des forêts.

Public : SD/C.Club

Code titre : 03875



RONDE CARRÉE

Réalisation : René JODOIN

animation, 1961, Canada, couleur, 3mn

Par le seul jeu des éléments (couleur, musique et mouvement), *Ronde carrée* explore les dimensions d'une figure géométrique très simple : le carré. Des transformations destinées à initier aux formes et aux valeurs relatives du carré, du rectangle, du triangle... et aux relations entre ces trois figures, de manière ludique.

Public : TOUS/ENS.

Code titre : 03328



SCORPION LANGUEDOCIEN (LE)

Réalisation : série Scientia, Pathé

documentaire, 1912, France, n & b, 5mn

Film restauré appartenant au fonds primitif de la Cinémathèque de la Ville de Paris. Ce document fait découvrir les particularités anatomiques du scorpion, étrange animal qui marqua l'imagination des hommes depuis l'Antiquité. Peu social, le scorpion est un redoutable combattant qui s'attaque volontiers à plus fort que lui : on le voit ici aux prises avec un rat.

Public : TOUS

Code titre : 03343



SECOURISTES (LES) - L'AÉROPORT

Réalisation : Janis CIMERMANIS

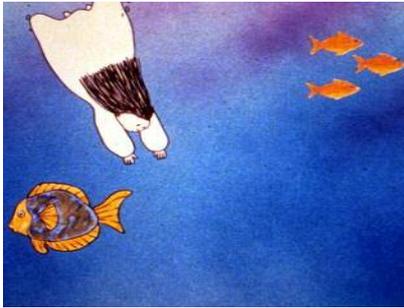
animation, 1992, Lituanie, couleur, 5mn

Formalités d'enregistrement et d'embarquement des passagers d'un aéroport : les trois secouristes, volontaires mais un peu désordonnés, parviendront-ils à récupérer un petit garçon malencontreusement engagé sur un tapis roulant ?

Public : TOUS

Code titre : 03322





Rêve roulis



Reasons To Be Glad



Rainbow Dance

SECOURISTES (LES) - LES CHAMPIGNONS

Réalisation : Janis CIMERMANIS

animation, 1992, Lituanie, couleur, 5mn

La vie d'un propriétaire tourne au cauchemar le jour où il coupe un champignon qui a effrontément poussé sur son gazon fraîchement tondu... La lutte s'engage entre l'homme et les champignons (un champignon coupé et en voilà dix qui repoussent !) tant et si bien que l'équipe de secouristes devra interenir, armée de divers dispositifs techniques et chimiques... Et l'incident devient cataclysme !

Public : TOUS

Code titre : 03325



LES SECOURISTES (LES) - LES CHIENS (LES)

Réalisation : Janis CIMERMANIS

animation, 1991, Lituanie, couleur, 5mn

Un gang de kidnappeurs de chiens sévit dans la ville... Mais les "secouristes" sont là pour libérer leurs victimes et consoler, par là-même, la petite fille chagrinée par la disparition de son "tou-

tu" qui va causer quelques surprises à ses sauveteurs.

Public : TOUS

Code titre : 03324



LES SECOURISTES (LES) - FILM STUDIO

Réalisation : Janis CIMERMANIS

animation, 1998, Lituanie, couleur, 5mn

Tout est fin prêt sur le plateau : les décors sont en place, les acteurs attendent le "clap". Mais, soudain, les secouristes sont appelés à intervenir sur le tournage : le dragon articulé sort de son rôle et ne répond plus vraiment aux commandes du réalisateur.

Public : TOUS

Code titre : 03319



LES SECOURISTES (LES) - HOTEL DRACULA

Réalisation : Janis CIMERMANIS

animation, 1991, Lituanie, couleur, 5mn

Un couple de jeunes mariés a décidé de passer sa nuit de noces à l'hôtel "Dracula". Le trio de secouristes intervient, alors que des petits dragons et vampires perturbent le couple : heureusement les fantômes sont assez conviviaux.

Public : TOUS

Code titre : 03320



LES SECOURISTES (LES) - RACKET

Réalisation : Janis CIMERMANIS

animation, 1993, Lituanie, couleur, 6mn

Un bar bien paisible, quelques machines à sous en attente de clients... et soudain, c'est le racket ! Le barman appelle aussitôt les secouristes : le trio inventif n'est pas à court d'idées et échafaude un dispositif machiavélique pour capturer les voleurs.

Public : TOUS

Code titre : 03321



LES SECOURISTES (LES) - LA STATUE

Réalisation : Janis CIMERMANIS

animation, 1991, Lituanie, couleur, 5mn

Un agent de la paix, constatant les dégradations subies par une statue commémorative, fait appel à l'équipe de secouristes afin de la réover... Mais l'intervention prend une drôle de tournure !

Public : TOUS

Code titre : 03323



SENSITIVE (LA)

Réalisation : André BAYARD

documentaire, 1914, France, n & b, 4mn

Film restauré de vulgarisation scientifique appartenant au fonds primitif de la Cinémathèque de la Ville de Paris. Dans une serre, nous assistons à quelques expériences mettant en évidence l'extrême irritabilité des feuilles de cette plante peu connue. Fumée de cigarette, ombre, choc, la font se contracter alors qu'un anesthésiant la rend insensible à toute influence extérieure. Par sa mise en images, ce document conserve sa force démonstrative et permet d'aborder le thème de l'expérimentation scientifique de façon ludique.

Public : TOUS

Code titre : 03344



SODINA (LA)

Réalisation : Camille MARCHAND

documentaire, 1997, France, couleur, 18mn

Documentaire socio-musical qui permet de découvrir un homme, une musique ancestrale et un pays peu représentés dans la production cinématographique. Rakoto Frah transforme les bambous des hauts plateaux de Madagascar en flûte : la sodina. Il enseigne à une centaine d'enfants une matière que l'on n'étudie pas à l'école : l'oreille et le souffle pour enchanter la flûte malgache. Ce vieil homme, coupeur de bambous, est un musicien connu et respecté par tous les mal-

gaches. Ce film a reçu le premier prix du film d'enseignement de la Ville de Paris en 1997.

Public : E.Mus/E./SD.

Code titre : 03391



SOLDAT FRANCAIS PENDANT LA GRANDE GUERRE 1914- 1918 (LE)

Réalisation : Didier BAULES

documentaire, 1993, France, n & b et couleur, 16mn

Après un rappel des éléments qui conduisirent à l'ouverture du premier conflit mondial, ce film, composé d'images d'archives, dépeint avec pudeur la vie quotidienne des hommes qui pendant quatre ans subirent les combats. La bande son, alliant commentaires historiques et témoignages de soldats, fournit un contrepoint aux images d'une grande sensibilité et rend le document accessible au plus grand nombre.

Public : E.2/SD.

Code titre : 03358



SURFACE DE LA TERRE (LA)

Réalisation : Bill MASON

documentaire, 1975, Canada, couleur, 17mn

Ce documentaire fait pénétrer le spectateur au cœur des mystères de notre planète, sans ignorer les lacunes de nos connaissances à l'égard des forces inouïes qui façonnent notre univers.

Public : E./SD.1

Code titre : 03379



TAA TAM

Réalisation : André LEDUC

dessin animé, 1995, Canada, couleur, 10mn

Et la Terre se mit à résonner ? Etait-ce du pas lourd des dinosaures ou bien déjà de ce rythme qui, tel le cœur de l'homme, battait la mesure de la vie ? Dans cette légende racontée au rythme trépidant du tam-tam, Mala et les hommes de son village découvrent sons et percussions et clament la nouvelle, la perpétuant ainsi à travers les âges.

Public : TOUS

Code titre : 03338



TAKIS

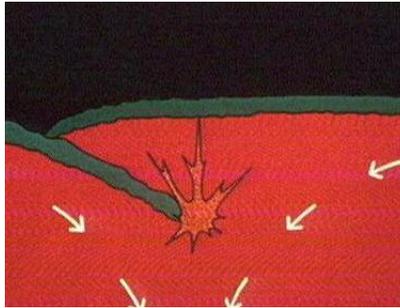
Réalisation : Catherine TERZIEFF

documentaire, 1993, France, couleur, 12mn

Paris, juillet 1993 : Rétrospective Takis au Jeu de Paume. À "J moins 3" du vernissage, on s'active... Takis surveille l'installation et la réparation des pièces endommagées pendant le transport. Au fil des salles, on parcourt l'œuvre de Takis, de ses débuts aux dernières productions. L'artiste explique son évolution par l'utilisation de phénomènes physiques (champ magnétique, vibrations...) donnant lieu à des sculptures vibratiles sur le thème du "signal" (thématique fondatrice de l'oeuvre) et des



Terminus for you



La Surface de la Terre



Tal Farlow

structures musicales, tout en sollicitant souvent la participation active du public qui, selon Takis, doit "être artiste avec l'artiste".

Public : SD.1/SD.2/E.ART./P.ENS.

Code titre : 03318



TAL FARLOW

Réalisation : Len LYE

grattage sur pellicule, 1958-80, GB, n&b, 3mn

Film expérimental réalisé par grattage sur pellicule. Un accompagnement musical de jazz rythme la danse des tracés rectilignes sur la pellicule.

Public : TOUS

Code titre : 03334



TERMINUS FOR YOU

Réalisation : Nicolas REY

expérimentation, 1995, France, n&b, 9mn

Film expérimental particulièrement remarqua-

ble pour le traitement réservé à la pellicule et à la bande son. Paris, le trottoir roulant de la station Montparnasse. Silhouettes fugitives ou regards appuyés, lieu de passage où l'on ne voit rien, mais où la vie extérieure est omniprésente. Ce film peut suggérer à la fois des recherches plastiques et une réflexion sur le statut de ce *no man's land* qu'est un couloir de métro, mais où l'on retrouve toutes les composantes de la société contemporaine. Ce film a reçu le premier prix du film d'enseignement de la Ville de Paris en 1996.

Public : E.2 / SD. / E.ART

Code titre : 03341

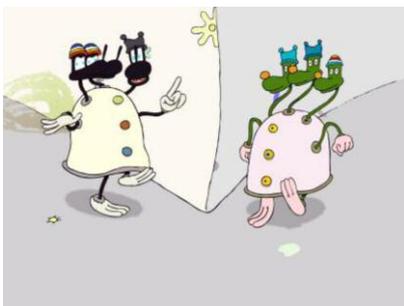


TÊTE À TÊTE À TÊTE

Réalisation : Marv NEWLAND

dessin animé, 2005, Canada, couleur, 13mn

Série AnimaPaix, collection de films d'animation sur le thème de la résolution de conflits. *Tête à Tête à Tête* se déroule dans un univers fantaisiste où trois têtes partageant le même corps vivent



Tête à tête à tête



Le Trop Petit Prince



Tuktu et l'arc magique

en harmonie jusqu'à ce que l'une d'elles décide... de n'en faire qu'à sa tête ! Ce film enjoué explique qu'un climat de vie harmonieux passe par le respect des différences. Pour régler les différends, à la maison ou à l'école, il faut comprendre ses propres besoins ainsi que ceux des autres.

Public : TOUS
Code titre : 04088



TORBAT, NOMADE DE MONGOLIE

Réalisation : Joël CALMETTES

documentaire fiction, 1992, France, couleur, 16mn

La vie quotidienne de Torbat, un nomade mongol de douze ans dont les parents pratiquent l'élevage traditionnel. La yourte, grande tente ronde en feutre, protège toute la famille des rigueurs de l'hiver jusqu'à l'été où reprennent les déplacements dans la steppe pour nourrir les troupeaux. Tous les matins, Torbat part à l'école à cheval, école où le retour à l'alphabet mongol témoigne des grands changements politiques et culturels advenus depuis l'indépendance de la Mongolie.

Public : E./C.L./SD.1
Code titre : 03306



TOUPAPAHOUS (LES)

Réalisation : enfants du centre de loisirs maternel, 18 rue Gros, Paris XVI^e animation, 1998, France, couleur, 8mn

Les Mamatohas couleraient des jours heureux si les Toupapahous, monstres aux grandes bouches rieuses, ne venaient parfois troubler la quiétude de leur île perdue au milieu de l'océan. Pomaré, chef des Mamatohas, décide de s'enfoncer dans l'inquiétante forêt vierge sur la trace des Toupapahous.

Public : TOUS
Code titre : 03393



TROP PETIT PRINCE (LE)

Réalisation : Zoïa TROFIMOVA
dessin animé, 2001, France, couleur, 7mn

Le soleil se lève et le trop petit prince s'aperçoit

que l'astre a une énorme tâche. Malgré sa petite taille, il va employer toute son imagination pour nettoyer le soleil, afin qu'il brille de mille feux. Beaucoup d'imagination et une fin "écologiste", rapide, explicite et éducative.

Public : TOUS

Code titre : 03890



TUKTU ET L'ARC MAGIQUE

Réalisation : Laurence HYDE

documentaire fiction, 1968, Canada, couleur, 14mn

À une époque reculée, les Inuits se servaient d'arcs et de flèches pour chasser. Nous assistons à la fabrication d'un arc et à l'entraînement des chasseurs qui exercent leur adresse en prenant pour cible des bonshommes et des ours faits de neige. Le père de Tuktu excelle dans cet exercice.

Public : TOUS

Code titre : 03375



TUKTU ET LA CHASSE AU CARIBOU

Réalisation : Laurence HYDE

documentaire fiction, 1967, Canada, couleur, 14mn

Lorsque le caribou traverse les petits lacs pour gagner de nouveaux pâturages, les Inuits montent dans leurs kayaks pour le chasser. Le père de Tuktu, après une tentative malheureuse, ramène un caribou au campement. Autour d'un

grand feu en plein air, le festin s'organise auquel participe même les enfants comme Tuktu.

Public : TOUS

Code titre : 03370



TUKTU ET LA PÊCHE A LA FOËNE

Réalisation : Laurence HYDE

documentaire fiction, 1967, Canada, couleur, 14mn

Tuktu accompagne les pêcheurs qui se rendent en expédition à un ancien barrage fait de rochers. Il observe son père et d'autres chasseurs harponner les poissons en grande quantité. Émerveillé, l'enfant assiste à la naissance du feu par la technique traditionnelle de la baguette à archet des Inuits.

Public : TOUS

Code titre : 03369



TUKTU ET LE GRAND KAYAK

Réalisation : Laurence HYDE

documentaire fiction, 1967, Canada, couleur, 14mn

Avec impatience, Tuktu observe son père fabriquer un kayak. Le jeune garçon a très envie de couper le bois et d'utiliser le foret à archet. Mais la pratique ne viendra qu'après une longue période d'observation. Enfin, l'embarcation est terminée et Tuktu va, avec son père, faire une première promenade.

Public : TOUS

Code titre : 03376



TUKTU ET LE PALAIS DE GLACE

Réalisation : Laurence HYDE

documentaire fiction, 1967, Canada, couleur, 14mn

Après avoir gagné un nouveau terrain de chasse, la famille de Tuktu et ses amis construisent des igloos et en particulier un igloo géant où ont lieu festins, danses et jeux. Ce film peut être mis en relation avec *Comment construire votre igloo*.

Public : TOUS

Code titre : 03372



TUKTU ET LES CHIENS ESQUIMAUX

Réalisation : Laurence HYDE

documentaire fiction, 1966, Canada, couleur, 14mn

Été comme hiver, le chien est le compagnon indispensable des Inuits. Chien de traîneau, chien servant de bête de somme ou précieux auxiliaire à la chasse c'est lui qui, par son flair, découvre les trous dans la glace par lesquels le phoque vient respirer et permet ainsi aux pêcheurs de l'attraper.

Public : TOUS

Code titre : 03374



TUKTU ET LES ÉPREUVES DE FORCE

Réalisation : Laurence HYDE

documentaire fiction, 1967, Canada, couleur, 14mn

De robustes et audacieux chasseurs inuits se li-

vrent à des combats de boxe, pratiquent la lutte de traction à la corde et d'autres sports violents pour montrer leur force et se mettre à l'épreuve. Nous assistons à la danse des Inuits, rythmée par le tambour qui met en valeur leur sens de la poésie et du rythme.

Public : TOUS

Code titre : 03368



TUKTU ET LES GRANDS SECRETS

Réalisation : Laurence HYDE

documentaire fiction, 1968, Canada, couleur, 14mn

Le film présente quelques-uns des objets fabriqués par les Inuits à partir des matériaux que leur offre une nature inhospitalière. Le commentaire souligne l'habileté et l'intelligence du peuple inuit qui arrive à résoudre des problèmes qui, pour nous, paraissent insurmontables.

Public : TOUS

Code titre : 03371



TUKTU ET LES JEUX D'INTÉRIEUR

Réalisation : Laurence HYDE

documentaire fiction, 1967, Canada, couleur, 14mn

Dehors, c'est la tourmente et le vent hurle, mais la famille et les amis de Tuktu ne se soucient nullement des intempéries. Ils se sont réfugiés dans le grand igloo et se livrent à leurs jeux de prédilection. Ils jonglent avec des pierres, sautent et

jouent avec un enfant inuit. Tuktu s'endort enfin et plonge dans un rêve émaillé de ces jeux.

Public : TOUS

Code titre : 03367



TUKTU ET LES PETITS ANIMAUX

Réalisation : Laurence HYDE

documentaire fiction, 1967, Canada, couleur, 14mn

Le film permet de découvrir la faune des régions arctiques et en particulier les lemmings, bellettes, canards et mouettes. Les fleurs ne sont pas absentes du paysage, malgré la rigueur du climat. Le père de Tuktu escalade de hautes falaises pour agrémenter le repas de sa famille d'oeufs de mouettes.

Public : TOUS

Code titre : 03373



UN AUTOMNE EN POLOGNE

Réalisation : Julien DONADA

documentaire, 1996, France, couleur, 16mn

« Un peu avant l'hiver, le jour de la Toussaint, j'arrivai en Pologne avec un ami... J'ai vu, nous avons tous vu des photos des camps. Est-ce que le fait d'aller voir va changer quelque chose ? » La Pologne est devenue un lieu incontournable du souvenir balisé comme un circuit organisé. Le passage à Auschwitz et la commercialisation de l'horreur sont ici exemplaires. Lorsque la voix *off*

affirme « j'ai vu », l'image répond « rien ». Dialogue de sourds témoignant de l'impuissance à recréer le passé, mais laissant le débat ouvert sur notre capacité à exprimer et transmettre le souvenir.

Public : SD.1/ASSO /SUP.

Code titre : 03385



UN BRIN DE MAGIE (A THREAD OF MAGIC)

Réalisation : Cécile MARÉCHAL

fiction, 1994, France, couleur, 13mn

À New York, Andrew, un petit garçon noir de 10 ans, se lie d'amitié avec une très vieille dame. L'hôpital est le cadre de cette belle histoire d'amour, irremplaçable rencontre pour l'un et l'autre. La vieille dame, apaisée, disparaît mais Andrew ne l'oubliera jamais. Ce film permet d'aborder la première confrontation d'un enfant avec la mort.

Public : E.2/SD.1/CL./ASSO.

Code titre : 03356



UNE ANNÉE D'IMAGES ET DE SONS

Réalisation : collectif

**1992-2008, France, couleur et n & b,
17 dvd disponibles, environ 70mn /dvd**

Cette série retrace les travaux menés avec les enfants dans le cadre des ateliers menés par la cinémathèque Robert-Lynen. Elle présente,



Le Vent



Une année d'images et de sons 2007



Une histoire vertébrale

année par année depuis 1992, les résultats des différents dispositifs d'exploration des formes cinématographiques proposés aux jeunes publics.

Public : TOUT PUBLIC



UNE HISTOIRE VERTÉBRALE

Réalisation : Jérémie CLAPIN

dessin animé, 1972, Canada, couleur, 9mn

Un homme, seul, avec sa particularité physique : celle d'avoir la tête basculée en avant, le regard vers le sol. Son rêve ? Pouvoir un jour rencontrer une femme qu'il pourra embrasser. Une très belle et poétique animation sans dialogues.

Public : TOUS

Code titre : 04086



VENT (LE)

Réalisation : Ron TUNIS

dessin animé, 1972, Canada, couleur, 9mn

Il agite les cheveux, dépouille les pissenlits, tord les jambes du pantalon, s'engouffre dans les maisons, fait tourner les moulins, malmène les navires. Mais qui est ce compagnon de jeu qu'on ne peut ni voir ni toucher ?

Public : TOUS

Code titre : 03363



VIE À SES DÉBUTS (LA) I : LES INVERTÉBRÉS

Réalisation : Dennis SAWYER

documentaire, 1980, Canada, couleur, 13mn

Depuis l'origine de la Terre, les merveilleux phénomènes par lesquels la vie est apparue, s'est maintenue et a évolué. En prenant exemple sur certains éléments bien connus, illustrés d'images insolites, la constitution biologique de chacune des espèces et son mode de reproduction sont expliqués, de la vie des végétaux et des animaux unicellulaires à l'homme, dernier maillon du processus évolutif. Documentaire en deux parties. Seconde partie : "Les vertébrés".

Public : E.2 / SD.

Code titre : 03381



VIE À SES DÉBUTS (LA) II : LES VERTÉBRÉS

Réalisation : Dennis SAWYER

documentaire, 1980, Canada, couleur, 11mn

Documentaire en deux parties. Voir résumé première partie : "Les invertébrés".

Public : E.2 / SD.

Code titre : 03382



ZEA

Réalisation : André et Jean-Jacques LEDUC

documentaire, 1981, Canada, couleur, 5mn

Surgissant de nulle part, une forme diaphane se laisse deviner à travers une lumière dorée. Art, science, magie ? Un suspense énigmatique, porté par le lyrisme de la qualité filmique et musicale, dont le but est de saisir l'explosion d'un phénomène connu : comment un grain de maïs passe-t-il à l'état de pop-corn ?

Public : TOUS

Code titre : 03366



ZINGLAIRO

Réalisation : Jean-Christophe HOUDE

animation, 1992, France, couleur, 3mn

Qui n'a pas dans sa famille quelques person-

nages attendrissants passionnant les enfants ? C'est le cas pour le grand-père "conteur", la grand-mère "cordon-bleu", l'oncle René et la tante Nicole que nous présente Henri Dès, avec la tendresse et l'enthousiasme communs à l'ensemble de son répertoire. La VHS rassemble huit titres du même interprète.

Public : TOUS

Code titre : 03275





INDEX

INDEX THÉMATIQUE

ARCHITECTURE

À ma zone	5
Anjou troglodytique (L')	6
Comment construire votre igloo	10
De feuilles et de terre	11
Tuktu et le palais de glace	33

ARTS PLASTIQUES

Caprice en couleurs	8
Early Works	12
Free Radicals	15
Oskar Fischinger	21
Reasons to be Glad	25
Recreation	25
Rhythms	25
Takis	29
Terminus for you	30

BIOLOGIE

Cinq milliards d'années	9
Vie à ses débuts (La) I et II	35, 36

BOTANIQUE

Plantes carnivores (Les)	24
Sensitive (La)	28

CINÉMA, PHOTOGRAPHIE

Animando	6
Caprice en couleurs	8
Cinéma des écoles et des préaux (Le)	9
Des autochromes - Et la couleur fut	11

Discours de bienvenue	12
Early Works	12
Secouristes (les) - Film studio	27
Free Radicals	15
Secouristes (les) - Hotel Dracula	27
Il était une chaise	16
Jardin oublié	17
Jolies Plumes	18
Oskar Fischinger	21
Particles in Space	22
Photographe (le)	23
Plantes carnivores (Les)	24
Reasons to be Glad	25
Recreation	25
Rhythms	25
Romance d'automne	25
Scorpion languedocien (Le)	26
Sensitive (La)	28
Tal Farlow	30
Terminus for You	30

ÉNERGIE

Déconstruction des atomes (La)	11
Énergie et son histoire (L')	13
Faire tourner la roue	14
Famille Uranium (La)	14
Fission (La)	14
Jeu de construction des atomes (Le)	17
Pourquoi la fission produit-elle de l'énergie ?	24
Radioactivité (La)	24

NVIRONNEMENT

Étang (L')	13
Trop Petit Prince (Le)	32

ETHNOLOGIE

Anjou troglodytique (L')	6
Comment construire votre igloo	10
De feuilles et de terre	11
Maître du ciel (Le)	20
Sodina (La)	28
Torbat, nomade de Mongolie	31
Tuktu [série]	32-34

FILM D'ANIMATION

Animando	6
Anniversaire (L')	7
Arbre aux lutins (L')	7
Baroque'n roll	7
Bout de carton (Le) [série Henri Dès]	8
Château de sable (Le)	9
Des sous, des sous [série Henri Dès]	11
Faire de la musique [série Henri Dès]	13
Fourmi amoureuse (La) [série Henri Dès]	15
Glace au citron (La) [série Henri Dès]	15
Grand-maman [série Henri Dès]	15
J'ai plus faim [série Henri Dès]	17
Jolies Plumes	18
Loup et l'Aigle (Le)	19
Ludovic [série]	19-20
Mon âne [série Henri Dès]	21
Petit cirque de toutes les couleurs (Le)	22
Rat de maison et le Rat des champs (Le)	24
Ronde carrée	26

Secouristes (les) [série]	26-28
Toupapahous (les)	31
Vent (Le)	35
Zinglairo	36

FILMS EXPÉRIMENTAUX

Caprice en couleurs	8
Discours de bienvenue	12
Early Works	12
Free Radicals	15
Il était une chaise	16
Oskar Fischinger	21
Particles in Space	22
Photographe (le)	23
Reasons to be Glad	25
Recreation	25
Rhythms	28
Romance d'automne	25
Tal Farlow	30
Terminus for You	30

LITTÉRATURE

Pas de gris-gris pour les Tropis	22
Rat de maison et le Rat des champs (Le)	24

FILMS METTANT EN SCÈNE DES ENFANTS

Dans ton pays	10
Grandir à Paris	15
Tuktu [série]	32-34
Un brin de magie	34
Une année d'images et de sons	34

FILMS RÉALISÉS PAR DES ENFANTS

Loup et l'Aigle (le)	19
Toupapahous (les)	31
Une année d'images et de sons	34

GÉOGRAPHIE GÉNÉRALE

Dérive des continents (La)	11
Un brin de magie	34

GÉOGRAPHIE DE L'ASIE

Torbat, nomade de Mongolie	31
----------------------------	----

GÉOLOGIE

Surface de la terre (La)	29
--------------------------	----

HISTOIRE DE FRANCE

Aliénor d'Aquitaine	5
---------------------	---

HISTOIRE CONTEMPORAINE

1940, la décomposition	5
Des voix pour l'abolition	12
Libération de Paris (La)	18
Petit Blanc à la caméra rouge (le)	22
Soldat français pendant la Grande Guerre 1914-1918 (Le)	29
Un automne en Pologne	34

HISTOIRE DE PARIS

À ma zone	5
Grandir à Paris	15
Jeux olympiques retrouvés (Les)	18
Libération de Paris (La)	18

MATHÉMATIQUE, GÉOMÉTRIE

Ronde carrée	26
--------------	----

MORALE ET MORALE CIVIQUE

Dans ton pays	10
Danse des brutes (La)	10
Des voix pour l'abolition	12
Et la poussière retombe..	13
Hôtel Paradis	16
Ludovic – Des vacances chez grand-papa	19
Pas de gris-gris pour les Tropis	22
Rat de maison et le Rat des champs (Le)	24
Tête à tête à tête	30
Un automne en Pologne	34
Vie à ses débuts (la), parties I et II	35-36

MUSIQUE

Cactus Swing	8
Caprice en couleurs	8
Danse des brutes (La)	10
Early Works	12
Faire de la musique [série Henri Dès]	13
Free Radicals	15
Mon âne [série Henri Dès]	21
Oskar Fischinger	21
Particles in Space	22
Reasons to be Glad	25
Recreation	25
Rhythms	25
Sodina (La)	28
Taa Tam	29
Tal Farlow	30
Zea	36

PÊCHE

Tuktu et la pêche à la foëne 32

PÉDAGOGIE

Cinéma des écoles et des préaux (Le) 9

Ronde carrée 26

SPORT

Jeux olympiques retrouvés (Les) 18

ZOOLOGIE

Au pays des loups 7

Étang (L') 13

Ours et la Souris (L') 21

Scorpion languedocien (Le) 26

Tuktu et la chasse au caribou 32

Tuktu et les chiens esquimaux 33

Tuktu et les petits animaux 34

INDEX RÉALISATEURS

AGOPIAN Tania 9

AUBRY Marc 7

BALFE Maureen 13

BAULES Didier 29

BAYARD André 24, 28

BESEN Ellen 25

BORENSTEIN Joyce 9

BREER Robert 25

BREIT Annie 22

CALMETTES Joël 31

CARRICK William H. 13

CHODOROV Pip 23

CIMERMANIS Janis 26-28

CLAPIN Jérémie 35

CRANDALL Susan 8

DONADA Julien 34

DRÉANO Michel 5

DREVON André 18

FISCHINGER Oskar 21

FRAPIN Marie 18

GIRERD Jacques Rémy 20, 23

HAMON Richard 22

HEBERT Michel 7

HEIDMETS Rao 7

HOEDEMAN Co 9, 11, 19-20

HOUDE Jean-Christophe 8, 13, 15, 17, 36

HYDE Laurence 32-34

JODOIN René 26

JOHNSON Louise 13

JUTRA Claude 16

LABORIE Emmanuel 5
LAMBART Evelyne 8, 18, 24
LANGE Dominik 25
LEDUC André 29, 36
LEDUC Jean-Jacques 36
LEMIEUX Michèle 21
LE NOTRE Pascal 21
LEPAGE Marquise 10, 17
LYE Len 15, 22, 25, 30
MAGALHAES Marcos 6
MARCHAND Camille 16, 28
MARÉCHAL Cécile 34
MASON Bill 7, 29
McLAREN Norman 5, 8, 12, 16
NASLES Patrick 11
NEWLAND Marv 30
PASSEREL Alain 12
PASTRE de Béatrice 15
PERLMAN Janet 10
PIERRU Albert 21
POYET Julia 5
PORTMAN Beth 8
REMMLER F.W. 21
REMMLER Ingmar 21
REY Nicolas 30
RICHTER Hans 12
ROUXEL Jacques 11, 14, 17, 24
SAWYER Dennis 35-36
SCEMLA Jérôme 10
SCHER Jeff 25
SHANNON K. 24
SPALENY Eugen 20
TAILLAT Bernard 6

TERZIEFF Catherine 29
THÉRON Dominique 11
TROFIMOVA Zoïa 32
TRUDEAU Pierre M. 7
TUNIS Ron 35
VECK Pierre 11
VERRALL Robert 13
WILKINSON Douglas 10
ZEMAN Ludmila 20

